

シアトル別院時報

43巻8月号

2024年度 BCA 教化標語

今がその時



今日のご法話

随想 越中哲也先生の戦後早々
(後編)

輪番 楠 活也



越中哲也は、私の伯父（父の兄、2021年9月25日往生）で、長崎の郷土史家でした。長崎市民からは、親しみを持って“越中先生”と呼ばれていました。今回は、越中先生の戦後の思い出をご紹介します。

「薬師會」の福田稔先生らと日曜学校復興

昭和二十一年の正月頃であったと思う。この混乱の中で親友の福田稔先生が今籠町の自宅を開放し、青少年の社会教育を目標として日曜学校「薬師會(やくしかい)」を再興されるとの連絡を、同会のリーダーであられた松尾岩根(いわね この人はご門徒)、吉岡美代次の両兄より受けた。当時、福田先生は長崎法務局に勤めておられ、同じような仕事だったので親しかった。これが長崎における戦後の青少年に対する社会教育の第一頁であった。

戦後すぐに長崎にもアメリカ進駐軍の行政官が来られ、文化担当官はニプロさんといわれた。その長崎駐在官の顧問として慶応大学教授の堀梅天先生がおられた。先生は戦前、アメリカの大学で心理学の学位を授与された方であるとお聞きした。先生はいつも穏やかな物言いをされる温かなお人柄で、私たち若い青年たちの良き相談相手になってくださって、軍政府に色々とおとりなしいただいた思い出がある。

長崎市の青年团组织も結成

当時、私は復員後のはね返るような気持ちと、年の若いせいもあって、戦後はやりの民主教育なるものに走り回って地域の青年団活動、光源寺日曜学校(現・ひかり子ども会)の再興、戦災孤児対策などと、今考えてみると柄にもないことを良くやったものだと思う。

長崎市内地区青年団連絡協議会の結成を呼びかけられたのは、たしか長崎市役所に勤務しておられた秋山某さん(名

8月の予定

日曜法要はYouTube同時配信

- 1日(木) 1時半 日系マナー法要
- 3日(土) タコマ仏教会 盆踊り
- 4日(日) 10時 原爆犠牲者追悼法要
ご法話 中垣顕実師 デンショー
- 5日(月) 4時15分 平和の鐘撞き 広島原爆
- 6日(火) 6時「広島からホープ」
グリーンレーク
- 8日(木) 7時2分 平和の鐘撞き 長崎原爆
- 10日(土) シアトル・白河・タコマ・ソフトボール
トーナメント オーバーン
- 11日(日) 10時 日曜法要
11時 日本語法要
- 15日(木) 1時半 日系マナー法要
- 18日(日) 10時 日曜法要
11時 日本語法要
- 21日(水) 7時 DS 日本ツアー会議 ズーム
- 25日(日) 10時 日曜法要
1時10分 マリナースゲーム
- 28日(水) 11時 メリル・ガーデン法要

楠輪番 休日 月曜日

前忘却)だったと思う。やがて各地区から集まってこられ、田口さん、峰さん、岩永さん、山口さん、竹本さん、内野さん、松永さん等、お寺周辺の青年たちを含め、名前を今も覚えている。

そしてこの年、本大工町市民グラウンド(現長崎市役所の地)で「戦災復興市民盆踊大会」を実に華々しく開催した。この時の歌詞が「♪盆だ盆だよ まんまる月に…」の文句に始まる歌だった。今もどこかで歌われていると聞いたことがある。

昭和二十一年のお盆

伊良林町一丁目の精霊船 寂しい船だった

昭和二十一年七月十五日は、原爆で亡くなられた方々の初盆をむかえるので、全ての物資欠乏のときではあったが、小さくてもよいから町内では是非、精霊船を出そうということになった。各自が釘、色紙等、ありあわせの物を持ちより、藁(わら)を集め、竹を切りに行き、皆で伊良林伝統のもやい船をつくった。七月十五日(当時)、その日の午前中はまだ梅雨が残っていて雨が降ったが、船を出す夜の九時すぎには雨もやんだので、若い者一同、船を担いでお送りした。

(* 当時は現在のように車輪ではなく、担いで流していた。昭和 35 年頃から車輪に代わっていく。また「お盆」が七月から八月に変わったのは、昭和二十七年からである。

参考・NBCテレビ保存映像より)

この夜の双盤(精霊船の鉦)の音は実にさびしかった。花火はなかったしローソクも少なく、提灯も僅かであったからだろうか。現在の精霊流しからは、とても想像することができない風景であった。終戦後の長崎のお盆等の思い出である。

(長崎歴史文化協会 「ながさきの空」平成6年7月20日発行)

日本語のメール・アドレス。 seattlebetsuin.nihongo@gmail.com

- シアトル別院では現在、お葬式・メモリアルサービスは出来ません。式場の場所をお確かめください
- 事務所にご用の方は電話かメールで予約をおとりください。 206-329-0800
- 祥月法要のお名前が英語面に掲載されます。

9月のスケジュール

1日	BCA 創立 125 周年記念プログラム
8日	ダーマスクール ファーストデー
13-15日	西北部仏教徒大会 マックルシュート
22日	秋のお彼岸法要

ユーチューブで過去の法要がご覧になれます youtube.com/seattlebuddhisttemple

BCA の"Dial The Dharma" (テレホン法話) というのをご存知でしょうか。インターネットができない方でも、電話で短い日本語の法話が聞けます。(英語もあります) 英語は毎週原田総長がお話しされます。日本語は、日本語ができる開教使が順番で法話をします。法話は毎週水曜日に新しいものに更新されます。法話は5分以内のものです。電話番号 1-800-817-7918、その後英語であれば1を日本語であれば2を押せば聞くことができます。

7月の日曜法要のボランティアに感謝

ハワード・ルーク、ポール森、スージー竹田、ジョシュ・マキニー、ナイナ富田・加藤。



会長の挨拶

理事会会長 森口タイラー

第 92 回の盆踊りが終わり、家に帰り着いた日曜日の夜にこの記事を書いています。素晴らしいイベントでした！盆踊りコミティーのチェアー、ロン浜川とそのメンバーに感謝します。見かけなかった物とかいつもと違っていただけもありましたが、全ては歓喜会、集まる喜びです。全てのボランティアにスペシャル・サンキュー、お疲れ様でした。

私がお盆の本当の意味を知ったのは一週間前に楠輪番と一緒にセメタリー法要に参加した時です。最初の墓地はマウント・プレザント墓地で、クイーンアンにあります。

1909 年の鉄道の事故で 23 名の日本人の鉄道で働いた方々が亡くなりました。その方々に供養し小さな仏塔があります。私は重誓偈を唱えながらなぜ家族もいないような人たちに法要をしているのかと思いました。

その後でレーク・ビュー墓地に行き、楠輪番がダーマトークされ、先生の叔父様が長崎で原爆が落とされた後はじめての初盆法要をされました。その法要には僧侶だけが出席されていて、家族と親戚縁者は皆原爆で亡くなっていたのです。その時に私はお盆の真の意味を知りました。私達は全ての亡くなられた方々を供養します。私たちの家族や知人だけではなく。そしてマウント・プレザント墓地の法要をいつまでも続けるべきだと思いました。南無阿弥陀仏

ミュージック・ノート

ケミ中林

皆さんお盆シーズンを楽しんでおられますか。BCA のウェブサイトでは「お盆：集まる喜び」というページがあります。Obon: Gathering of Joy | BCA

多くの盆踊りの曲のレコーディングがあり無料でダウンロードもできます。

BCA の法輪に今月の音楽の質問があり、今月は盆踊りの曲「炭坑節」についてでした。この曲は Isaku Kageyama がレコーディングを BCA のウェブページに載せてくださいました。

<https://isakukageyama.com/online-taiko-lesson-tanko-bushi/>

ズームの歌唱セッションが今月 2 回あります。8 月 12 日、8 月 29 日 7 時から。レビューの「宗祖讃仰作法（音楽の正信偈）和讃」と「念仏」、新しい曲も練習を始めます。以前から練習している曲は西北部仏教徒大会で歌われます。初めての方でも参加できます。けんけんは要りません。

ズーム

Meeting ID: 851 2347 9158

Passcode: 662871

質問はお寺までご連絡ください。

盆踊りホスピタリティー

盆踊りコミティーは別院メンバーの川原律子、藤井藹子、中野順子が盆踊りのゲスト・ミニスターへの食事を用意してくださり感謝しています。土曜日の夕食と日曜日のお弁当に数々の和食を調理、美しい盛り付けでした。また楠先生のご家族には土曜日の夕食のホストをしていただきました。



土曜日夕食



藹子さん、律子さん、順子さん



日曜日弁当ランチ

第92回シアトル盆踊りは素敵な同窓会みたいになりました。92年間の友情を育ててきた盆踊りです。別院への放火のあと、修復の途中でこの計画はとても大変なことでした、ロンとそのコミティーに感謝します。またダーマ・スクールのメンバーや友人に感謝します。氷ブースやその他の仕事をしました。そのほかに、参加者、ドナー、サポーターも。写真は“クリエイティブ・アイス”の氷の寄付にサンキューのカードを作りました。ダーマ・スクールは今後の白河仏教会（7月27日）とタコマ仏教会（8月3日）の盆踊りを支援と参加をします。



秋のクラスヘギアアップしています。初日は9月10日です。西北部仏教徒大会へのレジスターもお忘れなく。9月15—17日。



rev. kusunoki's

MARINERS MOMENT

MARINERS VS. GIANTS SUNDAY, 8/25 @ 1:10

THE FIRST PITCH

HELP US REACH OUR GOAL TO SELL 600 TICKETS*

\$5 PER TICKET DONATION

SEATTLE BETSUIN ARSON RESTORATION FUND

*20+ TICKETS EARN COMPLIMENTARY MESSAGE ON MARINERS VISION & 2 FREE 2024 MARINERS TICKETS! (CALL MARINERS REP ELLIE 206-346-4456)

シアトルマリナーズ野球観戦 8月25日1時

マリナーズ 対 ジャイアンツ

別院への放火よりの修復費のためのファンドレイズ。600枚のチケットが売れると楠先生がファースト・ピッチできます。チケット購入はQRコードをご利用ください。

MIND OF MINISTER WITH REV. KATSU

Episode 4

Submit a Question for Sensei!

マインド オブ ミニスター

新しいエピソードがYouTubeで見られます。シアトル別院のページをご覧ください。

White River Buddhist Temple, Seattle Betsuin, and Tacoma Buddhist Temple Present:

2024 TRI-TEMPLE SOFTBALL TOURNAMENT

August 10, 2024

Brannan Park, Field 1 | Auburn, WA

恒例のソフトボールトーナメント

シアトル別院、白河仏教会、タコマ仏教会
8月10日（土） 8時

ブラナン・パーク フィールド1 オーバーン

みんなで応援に行きましょう。

別院維持会会費

別院維持会費はお寺の維持・運営の経費になります。また運営とプログラムの経費になります。70歳以下は最低400ドル、70歳以上は350ドル、30歳以下は200ドルです。分割で納めることも可能です、すでにお納めの方々がありがとうございます。2024年度の会費をお納めになられた方々のお名前が英語面にあります。

婦人会便り

スージー山根 婦人会共同会長

別院婦人会の活動基本方針 (ミッション・ステートメント)

浄土真宗に基づく仏教徒としての認識を高め、会員の親交を促進すること:シアトル別院を支え、支援し、地域社会に貢献する:

婦人会ではいつも楽しく一緒に過ごせる時間を持っています。6月末には理事会議がポトラックと共にデンショー・コミュニティー・ルームで開かれました。多くのメンバーが出席しましたの機会にしたいです。



ACRS Walk for Rice fundraiser – 多くの方々のご支援でゴールの2000ドルを集めました。恵まれない方々のサポートになりました。

盆踊りは大成功でした、婦人会メンバーは多くのブースや太鼓パフォーマンス、“ばあちゃんのクロゼット”などでボランティアをしました。“ばあちゃんのクロゼット”には着物、浴衣、ハッピーなど綺麗に使われた品が寄付され感謝します、またクラフトの数々、オリジナルのペット・ハッピーなどが寄付されました。ブースでのボランティアとプライス付けにも多くが集まりました。





**TACOMA
BON ODORI**

Saturday August 3rd, 2024
4 p.m - 8 p.m

Traditional Dance | Japanese Food | Taiko Drumming
Beer Garden | Candelight Memorial

Dance Lessons
Temple Social Hall
July 16th - 18th
7:00 - 8:30 p.m.

Tacoma Buddhist Temple
1717 Fawcett Avenue, Tacoma, WA
(Located 3 blocks up from the UW Tacoma campus)

Credit card and checks preferred
tacomabt.org

タコマ仏教会盆踊り
8月3日 4-8時

米国仏教団婦人会連盟
コースト教区主催 婦人会
コンフェレンス
10月4日-6日

サン・ホゼ・ダブルツリー
ー・ホテル
参加希望の方はシアトル婦
人会役員にお知らせくださ
い。

一期一会

SAVE THE DATE

Coast District Buddhist Women's League
invites you to the 47th BCA FBWA Conference

October 4-6, 2024
San Jose Doubletree Hotel

ICHI GO ICHI E
2024 FBWA CONFERENCE

Each precious moment, a precious treasure.

White River Buddhist Temple Presents

CONNECTIONS

BUILDING FOR TOMORROW

77th Annual NW District Buddhist Convention

September 13-15, 2024
Muckleshoot Casino Resort
Auburn, WA
Keynote Speaker: Rev. Candice Shibata

NWDconvention.org

Hotel Reservations 1-800-804-4644 Reference the "2024 Buddhist Conference"
Pricing is \$159 for a Deluxe room and \$189 for a Luxury room (Mt. Rainier view)

西北部仏教徒大会
9月13-15日

マックルシュート・カジノ・リゾート
QRコードか NWDconvention.org を検索して詳細、申し込みしてく
ださい。申し込み困難な方は事務所まで連絡してください。

